

Kurzanleitung

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zur sicheren Verwendung des Produkts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie das Produkt weitergeben, geben Sie bitte auch dieses Dokument mit. Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version der Dokumentation, die für Sie unter www.thomann.de bereitliegt.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Stimmen von Musikinstrumenten. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

Erstickungs- und Verletzungsgefahr für Kinder!



An Verpackungsmaterialien und Kleinteilen können Kinder ersticken. Beim Umgang mit dem Gerät können Kinder sich verletzen. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial und dem Gerät spielen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial niemals in der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial bei Nichtgebrauch stets ordnungsgemäß. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen! Halten Sie Kleinteile von Kindern fern und achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile vom Gerät (z. B. Bedienknöpfe) lösen, mit denen sie spielen könnten.

Brandgefahr durch falsche Polarität!



Falsch eingesetzte Batterien oder Akkus können Brände verursachen und das Gerät sowie die Batterien oder Akkus zerstören. Beachten Sie die Markierungen auf Batterien oder Akkus und am Gerät. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polarität.

Mögliche Schäden durch auslaufende Batterien!



Batterien oder Akkus können auslaufen und das Gerät dauerhaft beschädigen. Entfernen Sie die Batterien oder Akkus aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Beeinträchtigung benachbarter elektrischer Empfangsgeräte durch elektromagnetisches Feld!



Das Gerät bildet im Betrieb ein elektromagnetisches Feld aus. Wenn das Gerät in der Nähe von Empfangsgeräten (z. B. Radios, Fernsehgeräten) betrieben wird, kann es zu Empfangsstörungen kommen. Wenn benachbarte Empfangsgeräte durch den Betrieb des Geräts gestört werden, erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und den gestörten Empfangsgeräten.

Beschädigung des Geräts bei Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen!



Wenn das Gerät unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen betrieben wird, kann es beschädigt werden. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen im Rahmen der Umgebungsbedingungen, die unter „Technische Daten“ angegeben sind. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starkem Schmutz und starken Vibrationen. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen. Bei unvermeidlichen Temperaturschwankungen (z. B. nach dem Transport bei niedrigen Außentemperaturen) schalten Sie das Gerät nicht sofort ein. Setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Versetzen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht an einen anderen Ort. In Umgebungen mit erhöhtem Schmutzaufkommen (z. B. durch Staub, Rauch, Nikotin, Nebel): Lassen Sie das Gerät regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal reinigen, um Schäden durch Überhitzung und andere Fehlfunktionen zu vermeiden.

Allgemeiner Umgang

- Um Beschädigungen vorzubeugen, wenden Sie bei der Bedienung des Geräts niemals Gewalt an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem sauberen trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger wie Benzol, Verdünnung oder entflammbare Putzmittel.

Fremdstoffe vom Gerät fernhalten!

Halten Sie das Gerät von Behältern mit Flüssigkeiten fern. Sollte eine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, könnte dies zu seiner Zerstörung oder Feuer führen. Achten Sie darauf, auch keinerlei metallischen Gegenstände in das Gerät gelangen zu lassen.

Leistungsmerkmale

- Chromatisches Clip-On-Stimmgerät für Blasinstrumente
- Stimmung über Vibrations-Sensor
- Großes, beleuchtetes Display
- Zweifarbiges Display zur Anzeige der korrekten Stimmung
- Kalibrierung 440 - 449 Hz
- 360 Grad drehbar
- Inkl. Batterie (CR2032)

Batterie einsetzen

Brandgefahr durch falsche Polarität!



Falsch eingesetzte Batterien oder Akkus können Brände verursachen und das Gerät sowie die Batterien oder Akkus zerstören. Beachten Sie die Markierungen auf Batterien oder Akkus und am Gerät. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polarität.

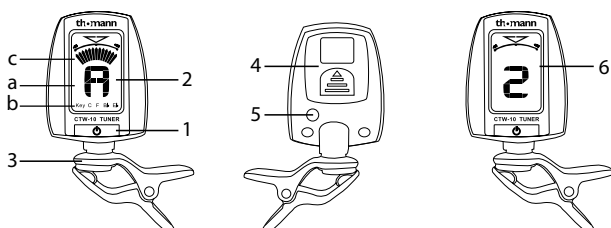
Mögliche Schäden durch auslaufende Batterien!



Batterien oder Akkus können auslaufen und das Gerät dauerhaft beschädigen. Entfernen Sie die Batterien oder Akkus aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste auf der Geräterückseite.
2. Drücken Sie auf die Batteriefachabdeckung und schieben Sie sie, wie auf der Geräterückseite markiert, auf.
3. Setzen Sie eine frische Batterie CR2032 ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die richtige Polarität. Die Lebensdauer der Batterie hängt von den Einsatzbedingungen ab.
4. Sollte das Gerät nicht wie in dieser Anleitung beschrieben funktionieren, und das Aus- und Wiedereinschalten das Problem nicht lösen, entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie wieder ein, um das Problem evtl. zu beheben.




Anschlüsse und Bedienelemente



- 1 Hauptschalter. Schaltet das Gerät ein und aus. Umschalter „Stimmung“
- 2 Display
a – Notenname
b – Tonart
c – Messbereich
- 3 Clip
- 4 Batteriefach
- 5 Entriegelungstaste
- 6 Kalibrierungsanzeige (0 = 440 Hz - 9 = 449 Hz)

CTW-10 Clip-on Tuner

Bedienung

1. Verbinden Sie das Gerät über den Clip mit Ihrem Instrument.
2. Halten Sie  2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.
3. Wählen Sie die Tonart zur Stimmung aus. Drücken Sie dazu wiederholt , um „C“, „F“, „Bb“ oder „Eb“ als Tonart für das Stimmen auszuwählen.
4. Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden erneut  mit einem Intervall von $< 1 \text{ s}$ 8 ×, um den gewünschten Referenzton einzustellen (0 = 440 Hz - 9 = 449 Hz).
5. Spielen Sie eine einzelne Note auf Ihrem Instrument, so wird der Notenname angezeigt. Die Hintergrundbeleuchtung wechselt und der Messbereich zeigt an.
 - ⇒ Wechselt die Hintergrundbeleuchtung auf grün und steht die Messanzeige mittig, ist die Note korrekt gestimmt.
 - ⇒ Wechselt die Hintergrundbeleuchtung auf weiß und weist die Anzeige nach links, ist die Note zu tief gestimmt.
 - ⇒ Wechselt die Hintergrundbeleuchtung auf weiß und weist die Anzeige nach rechts, ist die Note zu hoch gestimmt.
6. Wenn das Gerät nach dem Einschalten drei Minuten lang keinerlei Signal erkennt, schaltet es sich automatisch aus.

Technische Daten

Stimmungen	C, F, Bb, Eb
Erfassungsbereich	A0 (27,5 Hz) - C8 (4186,00 Hz)
Stimmmodus	Clip (Frequenzmessung über Vibration)
Messgenauigkeit	$\pm 0,5$ Hundertstel
Spannungsversorgung	Lithium-Ionen-Knopfzelle, 3V, CR2032

Abmessungen (B × H × T)	36 mm × 46 mm × 14 mm	
Gewicht	24 g	
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich	0 °C...40 °C
	relative Luftfeuchte	20 %...80 % (nicht kondensierend)



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.



Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen. Entsorgen Sie Lithium-Batterien nur in entladem Zustand. Nehmen Sie wechselbare Lithium-Batterien vor der Entsorgung aus dem Gerät, sofern dies zerstörungsfrei möglich ist. Schützen Sie gebrauchte Lithium-Batterien vor Kurzschluss, beispielsweise durch Abkleben der Pole mit Klebeband. Fest verbaute Lithium-Batterien sind zusammen mit dem Gerät zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach einer entsprechenden Annahmestelle. Entsorgen Sie Batterien und Akkus bei entsprechenden Sammelstellen bzw. über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern führen Sie es einer kontrollierten Entsorgung über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung zu. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Auch eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Vertreter die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Nutzen Sie darüber hinaus die Möglichkeit der unentgeltlichen Rücknahme Ihres Altgeräts durch die Thomann GmbH. Erkundigen Sie sich über die aktuellen Gegebenheiten unter www.thomann.de.

Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen, da im Rahmen einer ordnungsgemäßen Behandlung von Altgeräten einerseits potentiell negative Auswirkungen, die durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen bedingt sind, vermieden und andererseits Rohstoffe durch deren Rückgewinnung geschont werden.

Beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Neben einer Reparatur ist auch die Abgabe an einen Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Wenn das Altgerät personenbezogene Daten enthält, löschen Sie die Daten, bevor Sie es entsorgen.



Beachten Sie den Entsorgungshinweis zur Dokumentation in Frankreich.